

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|---|---|---|---|--|---|---|--|
| Halten Sie Kinder fern von der Armatur, um Unfälle zu vermeiden. | Keep children away from the faucet to avoid accidents. | Gardez les enfants loin du robinet pour éviter les accidents. | Tenere i bambini lontani dal rubinetto per evitare incidenti. | Houd kinderen uit de buurt van de kraan om ongelukken te voorkomen. | Mantenga a los niños alejados del grifo para evitar accidentes. | Udržujte děti mimo dosah kohoutku, aby nedošlo k nehodě. | Držite djecu podalje od slavine kako biste izbjegli nezgode. | Oroke držite stran od pipe, da preprečite nesreče. | balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyereket a csaptól. |
| Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. | Installation should only be carried out by qualified personnel. | L'installation ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé qualifié. | L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato qualificato. | De installatie mag alleen door gekwalificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd. | La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado. | Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. | Montažu treba izvršiti samo kvalificirano stručno osoblje. | Montažu naj izvaja le usposobljenost strokovno osebje. | A telepítést csak képzett szakember végezheti. |
| Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen dicht sind, um Wasserschäden zu vermeiden. | Make sure all connections are tight to avoid water damage. | Assurez-vous que toutes les connexions sont serrées pour éviter les dégâts d'eau. | Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati per evitare danni causati dall'acqua. | Zorg ervoor dat alle aansluitingen goed vastzitten om waterschade te voorkomen. | Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas para evitar daños por agua. | Ujistěte se, že jsou všechny spoje těsné, aby nedošlo k poškození vodou. | Provjerite jesu li svi spoje čvrsto zategnuti kako biste izbjegli oštećenje vodom. | Prepričajte se, da so vse povezave tesne, da preprečite poškodbe zaradi vode. | Ügyeljen arra, hogy minden csatlakozás szoros legyen, hogy elkerülje a vízkárosodást. |
| Überprüfen Sie nach der Installation die Dichtigkeit aller Anschlüsse. | After installation, check that all connections are tight. | Après l'installation, vérifiez le serrage de toutes les connexions. | Dopo l'installazione, verificare la tenuta di tutti i collegamenti. | Controleer na installatie de dichtheid van alle verbindingen. | Después de la instalación, verifique el apriete de todas las conexiones. | Po instalaci zkontrolujte těsnost všech spojů. | Nakon montaže provjerite nepropusnost svih spojeva. | Po namestitvi preverite tesnost vseh povezav. | A beszerelés után ellenőrizze az összes csatlakozás tömítettségét. |
| Öffnen und schließen Sie die Armatur langsam, um Wasserschläge zu vermeiden. | Open and close the faucet slowly to avoid water hammer. | Ouvrez et fermez le robinet lentement pour éviter les coups de bélier. | Aprire e chiudere lentamente il rubinetto per evitare colpi d'ariete. | Open en sluit de kraan langzaam om waterslag te voorkomen. | Abra y cierre el grifo lentamente para evitar golpes de ariete. | Kohoutek otvírejte a zavírejte pomalu, abyste zabránili vodnímu rázu. | Polako otvarajte i zatvarajte slavinu kako biste izbjegli udar vode. | Počasi odprite in zaprite pipo, da preprečite vodno kladivo. | Lassan nyissa ki és zárja el a csapot, hogy elkerülje a vízkalapácsot. |
| Verwenden Sie nur Wasser mit einer Temperatur, die innerhalb der vom Hersteller angegebenen Grenzen liegt. | Only use water at a temperature within the limits specified by the manufacturer. | Utilisez uniquement de l'eau dont la température se situe dans les limites spécifiées par le fabricant. | Utilizzare solo acqua con una temperatura entro i limiti specificati dal produttore. | Gebruik alleen water met een temperatuur die binnen de door de fabrikant aangegeven grenzen ligt. | Utilice únicamente agua con una temperatura que esté dentro de los límites especificados por el fabricante. | Používejte pouze vodu o teplotě, která je v mezi stanovených výrobcem. | Koristite samo vodu čija je temperatura unutar granica navedenih od strane proizvođača. | Uporabljajte samo vodo s temperaturom, ki je v mejah, ki jih je določil proizvajalec. | Csak olyan vizet használjon, amelynek hőmérséklete a gyártó által megadott határértékeken belül van. |
| Entkalken Sie die Armatur regelmäßig, um die Funktionalität zu erhalten. | Descaling the faucet regularly to maintain functionality. | Détardez régulièrement le luminaire pour conserver sa fonctionnalité. | Decalcificare regolarmente il raccordo per mantenerne la funzionalità. | Ontkalk de armatuur regelmatig om de functionaliteit te behouden. | Decalcifique el accesorio periódicamente para mantener su funcionalidad. | Pro zachování funkčnosti armatury pravidelně odvápněte. | Redovito uklanjajte kamenac s pribora kako biste održali njegovu funkcionalnost. | Redno odstranjujte vodni kamen, da ohranite njegovo funkcionalnost. | Rendszeresen vízkőmentesítse a szerelvényt, hogy megőrizze működöképességét. |
| Überprüfen Sie regelmäßig auf Lecks und ziehen Sie lose Verbindungen fest. | Check regularly for leaks and tighten loose connections. | Vérifiez régulièrement l'absence de fuites et resserrez les raccords desserrés. | Controllare regolarmente eventuali perdite e serrare i collegamenti allentati. | Controleer regelmatig op lekkage en draai losse verbindingen vast. | Compruebe periódicamente si hay fugas y apriete las conexiones flojas. | Pravidelně kontrolujte těsnost a dotáhněte uvolněné spoje. | Redovito provjeravajte ima li curenja i zategnite labave spojeve. | Redno preverjajte puščanje in zategnite ohlapne povezave. | Rendszeresen ellenőrizze a szivárgást, és húzza meg a laza csatlakozásokat. |
| Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß wird, um Verbrennungen zu vermeiden. | Make sure the water does not get too hot to avoid burns. | Faites attention à ne pas laisser l'eau devenir trop chaude pour éviter les brûlures. | Fare attenzione a non far diventare troppo calda l'acqua per evitare scottature. | Zorg ervoor dat het water niet te heet wordt om brandwonden te voorkomen. | Tenga cuidado de no dejar que el agua sea demasiado caliente para evitar quemaduras. | Dávejte pozor, aby voda nebyla příliš horká, abyste se nepopálili. | Pazite da voda ne postane prevruča kako biste izbjegli opeklinu. | Pazite, da voda ne postane prevroča, da se izognete opeklinam. | Ügyeljen arra, hogy a víz ne legyen túl forró, hogy elkerülje az égesi sérelmeket. |
| Lassen Sie die Armatur nicht unbeaufsichtigt, wenn heißes Wasser fließt. | Do not leave the faucet unattended when hot water is running. | Ne laissez pas le robinet sans surveillance lorsque de l'eau chaude coule. | Non lasciare il rubinetto incustodito quando scorre acqua calda. | Laat de kraan niet onbeheerd achter als er warm water stroomt. | No deje el grifo desatendido cuando esté fluriendo agua caliente. | Nenechávejte kohoutek bez dozoru, když teče horká voda. | Ne ostavljajte slavinu bez nadzora dok teče topla voda. | Ne puščajte pipe brez nadzora, ko teče topla voda. | Ne hagyja felügyelet nélkül a csapot, amikor forró víz folyik. |
| Verwenden Sie die Armatur nicht, wenn sie beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. | Do not use the faucet if it is damaged or not working properly. | N'utilisez pas le raccord s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. | Non utilizzare il raccordo se è danneggiato o non funziona correttamente. | Gebruik de fitting niet als deze beschadigd is of niet goed werkt. | No utilice el accesorio si está dañado o no funciona correctamente. | Nepoužívejte armaturu, pokud je poškozená nebo nefunguje správně. | Nemojte koristiti slavinu ako je oštećena ili ne radi ispravno. | Ne uporabljajte nastavka, če je poškodovan ali ne deluje pravilno. | Ne használja a szerelvényt, ha az sérült vagy nem működik megfelelően. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|--|---|--|---|--|---|--|---|
| Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur nicht zu heiß eingestellt ist, um Verbrühungen zu vermeiden. Passen Sie die Temperatur entsprechend an. | Make sure the water temperature is not set too hot to avoid scalding. Adjust the temperature accordingly. | Assurez-vous que la température de l'eau n'est pas trop élevée pour éviter les brûlures. Ajustez la température en conséquence. | Assicurarsi che la temperatura dell'acqua non sia troppo alta per evitare scottature. Regolare la temperatura di conseguenza. | Zorg ervoor dat de watertemperatuur niet te hoog is ingesteld om verbranding te voorkomen. Pas de temperatuur dienovereenkomstig aan. | Asegúrese de que la temperatura del agua no sea demasiado alta para evitar quemaduras. Ajuste la temperatura en consecuencia. | Ujistě se, že teplota vody není příliš horká, aby nedošlo k opaření. Podle toho upravte teplotu. | Pazite da temperatura vode nije postavljena prevruće kako biste izbjegli opekotine. Prilagodite temperaturu u skladu s tim. | Prepričajte se, da temperatura vode ni prevroča, da se izognete opekljam. Ustrezno prilagodite temperaturo. | Ügyeljen arra, hogy a víz hőmérséklete ne legyen túl magas, hogy elkerülje a leforrázást. Ennek megfelelően állitsa be a hőmérsékletet. |
| Halten Sie kleine Kinder von der Armatur fern und erklären Sie ihnen die Gefahren von heißem Wasser. | Keep small children away from the faucet and explain to them the dangers of hot water. | Éloignez les jeunes enfants du robinet et expliquez-leur les dangers de l'eau chaude. | Tenere i bambini lontani dal rubinetto e spiegare loro i pericoli dell'acqua calda. | Houd kleine kinderen uit de buurt van de kraan en leg hen de gevaren van heet water uit. | Mantenga a los niños pequeños alejados del grifo y explíquales los peligros del agua caliente. | Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od kohoutku a vysvětlete jim nebezpečí horké vody. | Držite malu djecu podalje od slavine i objasnite im opasnosti tople vode. | Majhne otroke držite stran od pipe in jim razložite nevarnosti tople vode. | Tartsa távol a kisgyermekeket a csaptól, és magyarázza el nekik a forró víz veszélyeit. |
| Lassen Sie die Heißwasserarmatur von einem Fachmann installieren, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert und keine Undichtigkeiten aufweist. | Have the hot water faucet installed by a professional to ensure that it is working properly and does not leak. | Faites installer le robinet d'eau chaude par un professionnel pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fuite. | Fate installare il rubinetto dell'acqua calda da un professionista per assicurarvi che funzioni correttamente e non abbia perdite. | Laat de warmwaterkraan door een professional installeren om er zeker van te zijn dat deze goed werkt en geen lekkages heeft. | Haga que un profesional instale el grifo de agua caliente para asegurarse de que funcione correctamente y no tenga fugas. | Nechte kohoutek teplé vody nainstalovat odborníkem, abyste se ujistili, že funguje správně a nedochází k úniku. | Neka slavinu za toplo vodu instalira stručnjak kako bi se osiguralo da ispravno radi i da ne curi. | Pipo za toplo vodo naj namesti strokovnjak, da se prepričate, da pravilno deluje in ne pušča. | melegvíz csaptelepet szakemberrel szereltesse fel, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik és nincs szivárgása. |
| Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse und Rohrleitungen fest angezogen sind, um Leckagen zu vermeiden. | Make sure all connections and pipes are tightened to avoid leaks. | Assurez-vous que tous les raccords et la tuyauterie sont serrés pour éviter les fuites. | Assicurarsi che tutti i collegamenti e le tubazioni siano serrati per evitare perdite. | Zorg ervoor dat alle aansluitingen en leidingen goed zijn vastgedraaid om lekkage te voorkomen. | Asegúrese de que todas las conexiones y tuberías estén apretadas para evitar fugas. | Ujistě se, že všechny spoje a potrubí jsou utaženy, aby nedošlo k úniku. | Provjerite jesu li svi priključci i cijevi dobro zategnuti kako biste izbjegli curenje. | Prepričajte se, da so vsi priključki in cevi zategnjeni, da preprečite puščanje. | Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás és cső meg van húzva a szivárgás elkerülése érdekében. |
| Überprüfen Sie den Wasserdruk regelmäßigt und stellen Sie sicher, dass er im empfohlenen Bereich liegt, um Spritzer oder Beschädigungen der Armatur zu vermeiden. | Check the water pressure regularly and make sure it is within the recommended range to avoid splashing or damaging the faucet. | Vérifiez régulièrement la pression de l'eau et assurez-vous qu'elle se situe dans la plage recommandée pour éviter les éclaboussures ou les dommages au robinet. | Controllare regolarmente la pressione dell'acqua e assicurarsi che rientri nell'intervallo consigliato per evitare schizzi o danni al rubinetto. | Controleer de waterdruk regelmatig en zorg ervoor dat deze binnen het aanbevolen bereik ligt om spatten of schade aan de kraan te voorkomen. | Verifique la presión del agua con regularidad y asegúrese de que esté dentro del rango recomendado para evitar salpicaduras o daños al grifo. | Pravidelně kontrolujte tlak vody a ujistěte se, že je v doporučeném rozsahu, aby nedošlo k poškození nebo poškození kohoutku. | Redovito provjeravajte tlak vode i provjerite je li unutar preporučenog raspona kako biste izbjegli prskanje ili oštećenje slavine. | Redno preverjajte tlak vode in se prepričajte, da je znotraj priporočenega območja, da preprečite brizganje ali poškodbe pipe. | Rendszeresen ellenőrizze a víznyomást, és győződjön meg arról, hogy az ajánlott tartományon belül van, hogy elkerülje a kifröccsenést vagy a csap károsodását. |
| Vermeiden Sie plötzliche Druckschwankungen, die die Armatur belasten könnten. | Avoid sudden pressure fluctuations that could put strain on the fitting. | Évitez les fluctuations brusques de pression qui pourraient exercer une pression sur la vanne. | Evitare sbalzi di pressione improvvisti che potrebbero mettere a dura prova la valvola. | Vermijd plotselinge drukschommelingen die spanning op de klep kunnen veroorzaken. | Evite fluctuaciones repentinhas de presión que puedan ejercer presión sobre la válvula. | Vyhňete se náhlým výkyvům tlaku, které by mohly ventil namáhat. | Izbjegavajte nagle fluktuacije tlaka koje bi mogle opteretiti ventil. | Izogibajte se nenadním nihanjem tlaka, ki bi lahko obremenili ventil. | Kerülje el a hirtelen nyomásingadozásokat, amelyek megterhelhetik a szelepet. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Armatur auf Undichtigkeiten, Funktionsstörungen oder Anzeichen von Verschleiß und reparieren oder ersetzen Sie Teile bei Bedarf. | Regularly check the fitting for leaks, malfunctions or signs of wear and repair or replace parts if necessary. | Inspectez périodiquement le raccord pour déceler des fuites, des dysfonctionnements ou des signes d'usure et réparez ou remplacez les pièces si nécessaire. | Ispezionare periodicamente il raccordo per individuare eventuali perdite, malfunzionamenti o segni di usura e riparare o sostituire le parti secondo necessità. | Inspecteer de fitting regelmatig op lekken, storingen of tekenen van slijtage en repareren of vervang onderdelen indien nodig. | Inspeccione periódicamente el accesorio en busca de fugas, mal funcionamiento o signos de desgaste y repare o reemplace las piezas según sea necesario. | Pravidelně kontrolujte armaturu, zda nevykazuje netěsnosti, závady nebo známky opotřebení a podle potřeby opravte nebo vyměňte díly. | Povremeno provjerite ima li spojnica curenja, kvarova ili znakova istrošenosti i po potrebi popravite ili zamjenite dijelove. | Občasno preglejte priključek glede puščanja, okvar ali znakov obrabe in po potrebi popravite ali zamenjajte dele. | Rendszeresen ellenőrizze a szervelvényt, hogy nincs-e benne szívágás, hibás működés vagy kopás, és szükség esetén javítsa meg, vagy cserélje ki az alkatrészeket. |
| Entkalken Sie die Armatur regelmäßig, um Ablagerungen zu entfernen und die Funktion zu erhalten. | Descale the faucet regularly to remove deposits and maintain functionality. | Détarrez régulièrement le robinet pour éliminer les dépôts et maintenir sa fonctionnalité. | Decalcificare regolatamente il rubinetto per rimuovere i depositi e mantenere la funzionalità. | Ontkalk de kraan regelmatig om afzettingen te verwijderen en de functionaliteit te behouden. | Descalcifique el grifo con regularidad para eliminar los depósitos y mantener la funcionalidad. | Baterie pravidelně odvápňte, abyste odstranili usazeniny a zachovali funkčnost. | Redovito uklanjajte kamenac iz slavine kako biste uklonili naslage i održali funkcionalnost. | Redno odstranjujte vodni kamen iz pipe, da odstranite useđline in ohranite funkcionalnost. | Rendszeresen vízkőmentesítse a csapot a lerakódások eltávolításá és a működőképesség fenntartása érdekében. |
| Schließen Sie elektronische Heißwasseraturen ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker. | Connect electronic hot water faucets properly to the power supply and do not use damaged cables or plugs. | Connectez correctement les robinets d'eau chaude électroniques à l'alimentation électrique et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés. | Collegare correttamente i rubinetti elettronici dell'acqua calda alla rete elettrica e non utilizzare cavi o spine danneggiate. | Sluit elektronische warmwaterkranen goed aan op het elektriciteitsnet en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers. | Conecte correctamente los grifos electrónicos de agua caliente a la red eléctrica y no utilice cables ni enchufes dañados. | Elektronické vodovodní baterie rádně připojte ke zdroji napájení a nepoužívejte poškozené kably nebo zástrčky. | Ispravno priključite elektroničke slavine za toplu vodu na napajanje i nemojte koristiti oštećene kable ili utikače. | Elektronske pipe za toplu vodo pravilno priključite na napajanje in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev. | Az elektronikus melegvíz csapokat megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és ne használjon sérült kábeleket vagy dugaszokat. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|
| Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. | Installation should only be carried out by qualified personnel. | L'installation ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé qualifié. | L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato qualificato. | De installatie mag alleen door gekwalfificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd. | La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado. | Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. | Montažu treba izvršiti samo kvalificirano stručno osoblje. | Montažo naj izvaja le usposobljeno strokovno osebje. | A telepítést csak képzett szakember végezheti. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembel helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent. Cleaning and user | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of sensoriale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobcе k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A terméket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens. | Gevaar voor verstikkend! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszó! Embalažni material tartsa távol gyermekeltől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességű személyektől. |